



www.lidl-service.com



PLUNGE SAW PTSS 1200 B1

PL

PIŁA WGŁĘBNA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

DE AT CH

TAUCHSÄGE

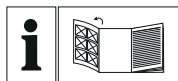
Originalbetriebsanleitung

LT

DISKINIS PJŪKLAS

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

IAN 290795



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

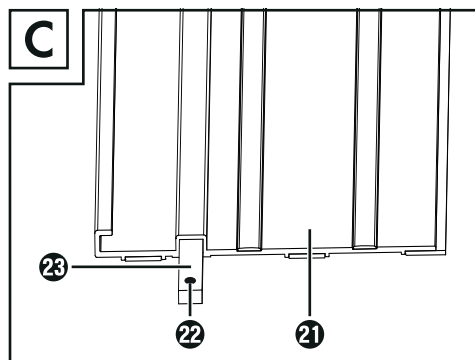
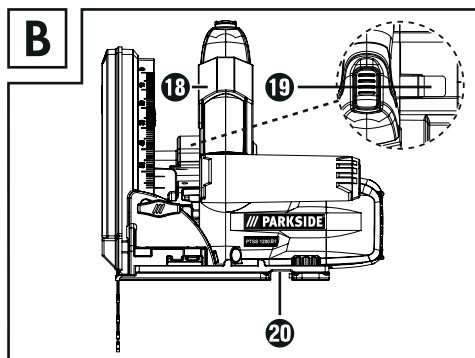
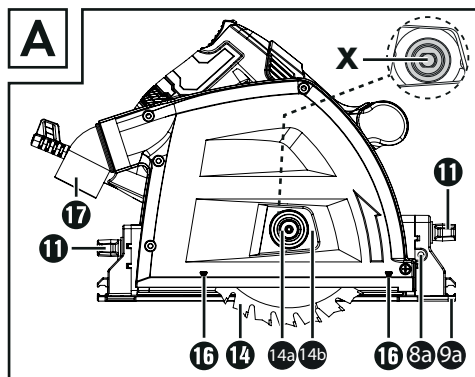
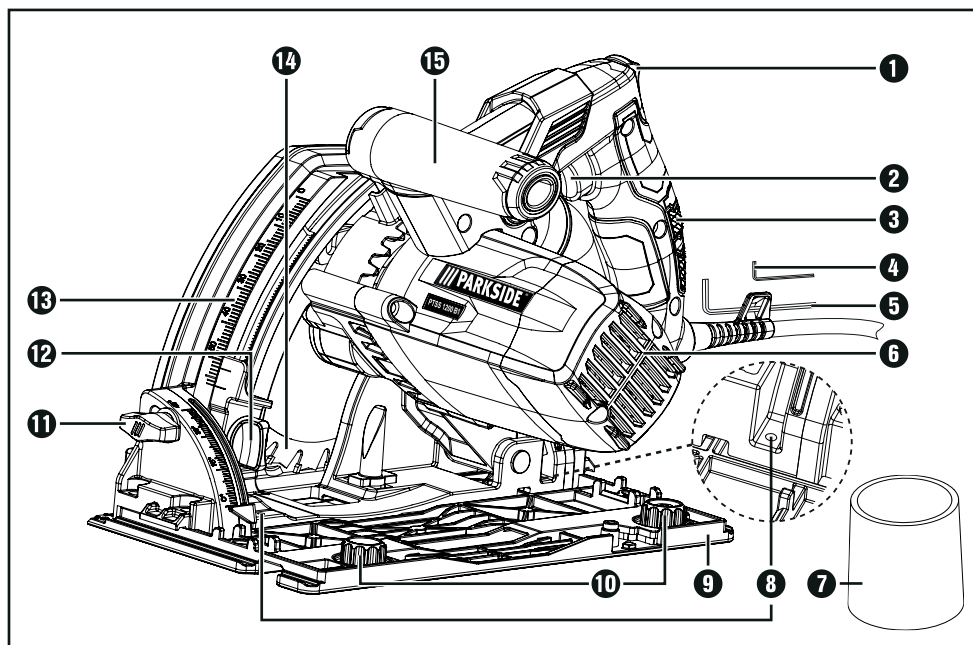
LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	1
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Seite	13
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	25



Spis treści

Wstęp	2
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Wypożyczenie	2
Zakres dostawy	2
Dane techniczne	2
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi	3
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy	3
2. Bezpieczeństwo elektryczne	3
3. Bezpieczeństwo osób	4
4. Zastosowanie i obsługa elektronarzędzia	4
5. Serwis	5
Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ręcznej piły tarczowej	5
Pozostałe wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich pilarek	5
Oryginalne akcesoria i elementy dodatkowe	7
Uruchomienie	7
Montaż / wymiana tarczy pilarskiej	7
Podłączanie odcigu wiorów	8
Sprawdzenie działania pokrywy ochronnej	8
Obsługa	8
Włączanie/wyłączanie	8
Ustawianie głębokości cięcia (stopień zagłębienia)	8
Ustawianie kąta cięcia (Kąt ukosu)	8
Przestrzegać linii cięcia	9
Podłączanie przewodnicy	9
Śruby mimośrodowe	9
Piłowanie (bez przewodnicy)	9
Piłowanie (z przewodnicą)	10
Piłowanie wgłębne z przewodnicą	10
Czyszczenie i konserwacja	10
Usuwanie	11
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	11
Serwis	12
Importer	12
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności	12

PIŁA WGLĘBNA PTSS 1200 B1

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część niniejszego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i usuwania. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Piła węglębna (zwana w dalszej części „urządzeniem” lub „maszyną”) jest przeznaczona do cięcia wzdłużnego i poprzecznego oraz węglębnego w stałym kontakcie drewna litego, płyt wiórowych, tworzyw sztucznych oraz lekkich materiałów budowlanych. Zabrania się obróbki materiałów żelaznych. Urządzenie może być również używane z dostarczonymi w zestawie prowadnicami – wyłącznie przy zastosowaniu opisanych do tego technik cięcia. Stosowanie urządzenia do innych celów lub dokonywanie jego modyfikacji uznaje się za niezgodne z jego przeznaczeniem i stwarza poważne ryzyko wypadków. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

Wypożenie

- 1 Blokada włączania
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 3 Uchwyt
- 4 Klucz imbusowy (mały)
- 5 Klucz imbusowy (duży)
- 6 Zespół napędowy
- 7 Adapter wyrzucania wiórów
- 8 Śruby precyzyjnej regulacji dla kąta cięcia 0°
- 8a Śruby precyzyjnej regulacji dla kąta cięcia 45°
- 9 Podstawa pilarska
- 9a Zaznaczenie linii cięcia
- 10 Śruba mimośrodowa (2 x)
- 11 Pokrętko regulacyjne ustawiania kąta cięcia (2 x)
- 12 Regulacja głębokości cięcia

- 13 Skala głębokości cięcia
- 14 Tarcza pilarska
- 14a Śruba mocująca/podkładka
- 14b Wycięcie montażowe
- 15 Dodatkowy uchwyt
- 16 Zaznaczenie szerokości cięcia
- 17 Wyrzut wiórów (obrotowy)
- 18 Dźwignia ustalająca wymiany tarczy pilarskiej
- 19 Blokada wrzeciona
- 20 Rowek na prowadnicę
- 21 Prowadnicę
- 22 Wkręty bez łba
- 23 Element połączeniowy
- X kołnierz (zamontowany fabrycznie)

Zakres dostawy

- 1 piła węglębna
- 1 tarcza pilarska 165 mm / 24 zębów (zamontowany)
- 2 prowadnice
- 1 element połączeniowy
- 1 adapter wyrzucania wiórów
- 2 klucze imbusowe
- 1 instrukcja obsługi

Dane techniczne

Napięcie znamionowe: 230 V~, 50 Hz
(prąd zmienny)

Znamionowy pobór mocy: 1200 W

Prędkość obrotowa na biegu
jałowym: n_0 5200 min⁻¹

Uchwyt tarczy pilarskiej: $\varnothing$ 20 mm

Tarcza pilarska:  165 mm

Grubość tarczy głównej: 1,5 mm

Grubość zębów: 2,6 mm

Maks. głębokość
cięcia: 56 mm przy 90°
Głębokość cięcia ukosowego
42 mm przy 45°
nachylenia
Z prowadnicą minus 5 mm

Klasa ochrony: II /  (Podwójne izolacji)

Akcesoria: Prowadnica
2 x 700 mm x 180 mm



Wielkość emisji hałasu:

Wartość pomiarowa hałasu ustalona zgodnie z normą EN 60745. Oceniany poziom hałasu elektronarzędzia wynosi z reguły:

Poziom ciśnienia akustycznego:	$L_{PA} = 91,23 \text{ dB (A)}$
Niepewność:	$K = 3 \text{ dB (A)}$
Poziom mocy akustycznej:	$L_{WA} = 102,23 \text{ dB (A)}$
Niepewność:	$K = 3 \text{ dB (A)}$



Nosić ochronniki słuchu!

Wartości drgań:

Wartości drgań (suma wektor. w trzech kierunk. w) ustalone zgodnie z normą EN 60745:

Piłowanie drewna: główny uchwyt $a_{h,W} = 4,202 \text{ m/s}^2$
 Uchwyt pomocniczy $a_{h,W} = 5,050 \text{ m/s}^2$
 Niepewność pomiarów $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

WSKAZÓWKA

- Poziom drgań podany w tych instrukcjach został zmierzony zgodnie z metodą pomiarową, określoną w normie EN 60745 i może być użyty do porównywania urządzeń. Podana wartość emisji drgań może posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Poziom drgań będzie zmieniał się w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia i w niektórych przypadkach może przekraczać wartość podaną w niniejszych instrukcjach. Narażenie na drgania mogłoby zostać nieprawidłowo ocenione, gdyby narzędzie było regularnie wykorzystywane w taki sposób. Należy starać się, aby obciążenie drganiami było jak najmniejsze. Przykładowe środki mające na celu zmniejszenie narażenia na drgania to noszenie rękawic w trakcie korzystania z narzędzia i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy (na przykład czas, przez jaki elektronarzędzie pozostaje wyłączone, oraz takie, w których jest ono wprowadzanie włączane, ale nie pracuje pod obciążeniem).



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi



⚠ OSTRZEŻENIE!

- Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektonarzędzie” dotyczy narzędzi elektrycznych zasilanych z sieci (przez kabel sieciowy) oraz narzędzi elektrycznych zasilanych akumulatorami (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Należy utrzymywać stanowisko pracy w czystości i dbać o dobre oświetlenie. Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- Nigdy nie używać elektronarzędzia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- W czasie użytkowania elektronarzędzia zwrócić uwagę, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby. W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk urządzenia musi pasować do gniazda zasilania. Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. Nigdy nie używać adapterów wtyków w połączeniu z elektronarzędziami posiadającymi uziemienie. Oryginalne wtyki oraz pasujące gniazda wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- b) Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki. Zetknięcie się z uziemionym przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nigdy nie narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nigdy nie chwycić za kabel, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyku z gniazda wtykowego. Trzymać kabel z dala od źródeł gorąca, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części urządzenia. Uszkodzone lub poskręcane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy stosować wyłącznie przedłużacze, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz. Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy. Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Unikać sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i / lub akumulatora, przed chwyceniem lub przeniesieniem urządzenia upewnij się, czy elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszystkie przyrządy regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- e) Unikać nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymywać równowagę. Dzięki temu będzie można lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) Należy nosić odpowiednią odzież. Nie zakładać luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Ruchome części urządzenia mogą chwycić luźną, odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) Jeżeli możliwe jest zamontowanie odciążu i zbiornika pyłowego, upewnij się, że są one podłączone i używane w sposób prawidłowy. Zastosowanie odciążu pyłowego może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) Należy zawsze zachowywać ostrożność i uważać na to, co się robi. Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie korzystać z elektronarzędzia w przypadku choroby, przemęczenia, bycia pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) W czasie pracy nosić środki ochrony indywidualnej i obowiązkowo okulary ochronne. Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowych rękawic ochronnych, kasku lub ochronników słuchu - w zależności od rodzaju zastosowania elektronarzędzia - zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.

4. Zastosowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) Nie przeciążać urządzenia. Elektronarzędzie używać zawsze do ściśle określonego zakresu użytkowania. Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
- b) Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie przekazane do naprawy.
- c) Przed dokonaniem ustawień urządzenia, zmian akcesoriów lub odłożeniem urządzenia na bok wyciągnij wtyk z gniazda zasilania i / lub wyjmij akumulator. Uniemożliwi to przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.

- d) Nieużywane elektronarzędzia przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalać na używanie urządzenia przez osoby, które nie wiedzą, jak się z nim obchodzić lub nie przeczytały niniejszych instrukcji. Elektronarzędzia w rękach niepowołanych osób stanowią duże zagrożenie.
- e) Elektronarzędzia wymagają starannej pielęgnacji. Należy sprawdzić, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł lub nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed zastosowaniem urządzenia należy zlecić naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) Należy dbać o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste. Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- g) Korzystać z elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi roboczych itd. zgodnie z tymi instrukcjami. Należy przy tym uwzględnić warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie elektronarzędzi do celów innych, niż przewiduje to ich przeznaczenie, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5. Serwis

- a) Naprawę urządzenia należy zlecać tylko wykwalifikowanemu specjalście i stosować do tego oryginalne części zamienne. Dzięki temu zapewnione jest bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ręcznej piły tarczowej

Postępowanie podczas cięcia

- a) **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie zbliżać dłoni do obszaru cięcia ani do tarczy pilarskiej. Drugą dłonią trzymaj zawsze uchwyt dodatkowy lub obudowę silnika. Gdy trzymasz piłę oburącz, nie jest możliwe zranienie dłoni przez tarczę pilarską.
- b) **Nigdy nie chwytaj pod obrabiany przedmiot.** Pokrywa ochronna nie chroni przed tarczą pilarską pod przedmiotem obrabianym.

- c) Dostosuj głębokość cięcia do grubości przedmiotu obrabianego. Pod przedmiotem obrabianym powinna być widoczna mniej niż pełna wysokość zęba tarczy pilarskiej.
- d) **Nigdy nie trzymaj przedmiotu obrabianego w dłoni lub na kolanie. Zamocuj przedmiot obrabiany w stabilnym uchwycie.** Poprawne mocowanie przedmiotu obrabianego jest ważne, by zminimalizować ryzyko kontaktu z ciałem, zakleszczenia się tarczy pilarskiej lub utraty kontroli nad urządzeniem.
- e) Elektronarzędzie należy zawsze trzymać za izolowane uchwyty podczas prac, w trakcie których elektronarzędzie może natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny kabel zasilający. Kontakt z przewodem pod napięciem sprawia, że także metalowe części narzędzia znajdują się pod napięciem, co może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- f) Podczas cięcia wzdłużnego należy zawsze stosować ogranicznik lub prowadnicę krawędzi. Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza ryzyko zakleszczenia się tarczy pilarskiej.
- g) Należy zawsze stosować tarczę pilarską odpowiedniego rozmiaru i z odpowiednim uchwytem mocującym (np. gwiaździstym lub okrągłym). Tarcze pilarskie, które nie pasują do elementów montażowych piły, pracują również i mogą prowadzić do utraty kontroli.
- h) **Nigdy nie należy stosować uszkodzonych lub nieodpowiednich podkładek albo śrub do tarczy pilarskiej.** Podkładki i śruby do tarczy pilarskiej zostały skonstruowane specjalnie do tej piły, w celu zapewnienia optymalnej wydajności i bezpieczeństwa pracy.

Pozostałe wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich pilarek

Przyczyny odbicia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

- Odbicie to nagła reakcja na skutek zacięcia się lub zakleszczenia tarczy pilarskiej, ew. skutek niewłaściwego rozwiedzenia zębów tarczy pilarskiej. Piła unosi się w niekontrolowany sposób i wyrwa się z przedmiotu obrabianego w kierunku operatora;

- gdy tarcza pilarska zatnie się lub zakleszczy w zamykającej się szczelinie, blokuje się, a siła silnika odrzuca piłę w kierunku operatora;
- gdy tarcza pilarska przekreśli się w rzazie lub jest niewłaściwie ustawiona, zęby tylnej krawędzi tarczy pilarskiej mogą się zaciąć w przedmiocie obrabianym, na skutek czego tarcza pilarska unosi się w górę z rzazu, a piła odskakuje do tyłu w kierunku operatora.

Odbicie jest skutkiem nieodpowiedniego lub wadliwego użytkowania piły. Można mu zapobiec stosując odpowiednie, opisane poniżej środki bezpieczeństwa.

- a) **Piłę należy mocno trzymać oburącz, a ramiona ustawić tak, by mogły przyjąć siłę odbicia. Należy zawsze stać obok tarczy pilarskiej; nigdy nie ustawiać się w jednej płaszczyźnie z tarczą pilarską.** W razie odbicia piła może odskoczyć do tyłu, jednak dzięki odpowiednim środkom bezpieczeństwa operator jest w stanie opanować siły odbicia.
- b) **Jeśli tarcza pilarska zakleszczy się lub przerwiesz pracę, wyłącz piłę i odczekaj, aż tarcza pilarska zatrzyma się w materiale.** Nie próbuj wyjmować tarczy pilarskiej z materiału ani ciągnąć go do tyłu, zanim tarcza pilarska całkowicie się nie zatrzyma. W przeciwnym razie może dojść do odbicia. Ustal i usuń przyczynę zakleszczenia się tarczy pilarskiej w materiale.
- c) **Jeśli chcesz ponownie uruchomić piłę, której tarcza pilarska znajduje się w materiale, ustaw tarczę pilarską centrycznie w rzazie i sprawdź, czy zęby tarczy pilarskiej nie zacięły się w materiale.** Gdyby tarcza pilarska był zakleszczona, może wyrwać się z materiału lub spowodować odbicie przy ponownym uruchomieniu piły.
- d) **Duże płyty należy podparć, by zmniejszyć ryzyko odbicia przez zakleszczającą się tarczę pilarską.** Duże płyty mogą wyginać się pod własnym ciężarem. Płyty muszą być podparte na obu końcach, w pobliżu rzazu i na krawędzi.

- e) **Nie używać tępych ani uszkodzonych tarcz pilarskich.** Tarcze pilarskie z tępymi lub niewłaściwie ustawionymi zębami wytwarzają zbyt wąski rzaz i na skutek tego zwiększone tarcie, zakleszczenie się tarczy pilarskiej i odbicie.
- f) **Przed rozpoczęciem cięcia dokręcić elementy mocujące ustawień głębokości cięcia i kąta cięcia.** Jeżeli te ustawienia zmieniają się podczas cięcia, tarcza pilarska może się zakleszczyć i spowodować odbicie.
- g) **Należy zachować szczególną ostrożność podczas cięcia w istniejących ścianach oraz innych miejscach o ograniczonej widoczności.** Tarcza pilarska wcinająca się w materiał może zablokować się na ukrytych obiektach i spowodować odbicie.

Funkcja pokrywy ochronnej

- a) **Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy pokrywa ochronna zamyka się poprawnie.** Nie wolno użytkować piły, jeśli pokrywa ochronna nie porusza się swobodnie i nie zamyka się natychmiast. Nigdy nie należy zaciskać ani w inny sposób unieruchamiać pokrywy ochronnej w pozycji otwartej. Jeżeli piłą przypadkowo upadnie na podłogę, pokrywa ochronna może się wykrzywić. Należy wówczas upewnić się, że porusza się ona swobodnie i nie styka się z tarczą pilarską ani innymi częściami przy żadnej głębokości ani przy żadnym kącie cięcia.
- b) **Sprawdzić działanie sprężyny pokrywy ochronnej.** Jeżeli pokrywa ochronna i sprężyna nie działają poprawnie, przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy je poddać konserwacji. Uszkodzone części, klejące osady lub spiętrzenia wiórów powodują spowolnienie działania pokrywy ochronnej.
- c) **Podczas „cięcia wgłębnego”; które nie jest wykonywane pod kątem prostym, zabezpieczyć płytę podstawową piły przed przesunięciem bocznym.** Boczne przesunięcie może spowodować zakleszczenie tarczy pilarskiej i w związku z tym odbicie.

- d) Nie odkładać piły na stole warsztatowym ani na podłodze, jeżeli dolna pokrywa ochronna nie osłania tarczy pilarskiej. Nieosłonięta tarcza pilarska w trakcie dobiegu porusza piłę w kierunku przeciwnym do kierunku cięcia i tnie wszystko na swojej drodze. Należy przy tym pamiętać o czasie dobiegu tarczy pilarskiej.

Instrukcje uzupełniające:

- Nie stosować tarcz szlifierskich.
- Stosować tylko tarcze pilarskie o średnicach zgodnych z napisami na pilarcie.

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE PYŁEM!

- Podczas dłuższego obrabiania drewna, a w szczególności materiałów, które powodują powstawanie pyłów szkodliwych dla zdrowia, podłączyć urządzenie do odpowiedniego zewnętrznego urządzenia do odciągu pyłów.



Nosić rękawice ochronne!



Nosić maskę przeciwpyłową!



Nosić okulary ochronne!



Nosić ochronniki słuchu!

- Unikać przegrzania końcówek zębów.
- Podczas cięcia tworzyw sztucznych unikać topienia się tworzywa.

⚠ OSTRZEŻENIE! TRUJĄCE OPARY!

- Powstające wskutek obróbki szkodliwe lub trujące pyły stanowią zagrożenie dla zdrowia osoby obsługującej urządzenie lub osób znajdujących się w pobliżu.
- Obróbka materiału zawierającego azbest jest zabroniona. Azbest jest rakotwórczy.

Oryginalne akcesoria i elementy dodatkowe

- Korzystać wyłącznie z osprzętu i przyrządów dodatkowych, które zostały wymienione w instrukcji obsługi. Korzystanie z narzędzi lub akcesoriów innych, niż podano w instrukcji obsługi, może doprowadzić do obrażeń.
- Mogą być stosowane tylko oryginalne prowadnice!
- Wszystkie stosowane tarcze pilarskie muszą być zgodne z normą EN 847-1.

Uruchomienie

Montaż / wymiana tarczy pilarskiej

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu odłączyć wtyk z gniazda.

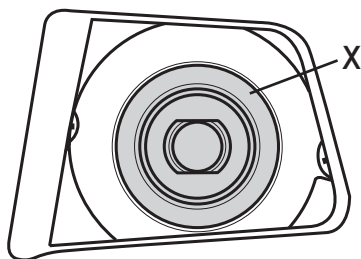
WSKAZÓWKA

- Ustawić płytę podstawy do tej procedury na krawędzi stałego podłoża, aby możliwe było opuszczenie tarczy pilarskiej **14**.

1. Nacisnąć blokadę włączania **1** i wcisnąć zespół napędowy **6** do przodu.
2. Otworzyć dźwignię ustalającą **18**. Zwolnić blokadę włączania **1**. Zespół napędowy zatrząskuje się. Ruch zespołu napędowego zostanie zablokowany w kierunkach do góry i do dołu.
3. Śruba mocująca/podkładka **14a** znajduje się teraz w wycięciu **14b**.
4. Nacisnąć blokadę wrzeciona **19** i kluczem imbusowym odkręcić **5** śrubę mocującą/podkładkę **14a**.
5. Zdjąć tarczę pilarską **14**.

WSKAZÓWKA

- Uważaj na to, aby fabrycznie zamontowany kołnierz X pozostał w czasie montażu i demontażu zamontowany (patrz rysunek A).



Rys. A

6. Montaż tarczy pilarskiej **14** wykonać jak opisano powyżej, w odwrotnej kolejności.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Kierunki obrotów tarczy pilarskiej i maszyny muszą być zgodne.

Podłączanie odcigu wiórów

- ♦ Zamontuj ewentualnie adapter wyrzucania wiórów **7** na wyrzucie wiórów **17**.
- ♦ Podłącz odpowiednio dopuszczony odcąg pyłu i wiórów.

Sprawdzenie działania pokrywy ochronnej

WSKAZÓWKA

- Ustawić płytę podstawy do tej procedury na krawędzi stałego podłoża, aby możliwe było opuszczenie tarczy pilarskiej **14**.
- ♦ Naciśnij blokadę włączania **1** i opuść piłę wgłębną.
- ♦ Sprawdzić, czy tarcza pilarska **14** nie ociera się o pokrywę ochronną oraz czy pokrywa ochronna porusza się samoczynnie do pozycji wyjściowej.

Obsługa

Włączanie/wyłączanie

Włączanie:

- ♦ Przesunąć blokadę włączania **1** do góry i przytrzymać ją w tym położeniu.
- ♦ Nacisnąć włącznik/wyłącznik **2**. Gdy urządzenie uruchomi się, można zwolnić blokadę włącznika **1**.

Wyłączanie:

- ♦ Zwolnić włącznik/wyłącznik **2**.

Ustawianie głębokości cięcia (stopień zagłębienia)

- ♦ Odkręcić śrubę regulacji głębokości cięcia **12** i przesunąć ogranicznik do żądanej głębokości cięcia na skali głębokości cięcia **13**:
 - bez prowadnicy, patrz oznaczenie A.
 - z prowadnicą, patrz oznaczenie B.
- ♦ Dokręcić ponownie śrubę regulacji głębokości cięcia **12**.

WSKAZÓWKA

- Dostosować głębokość cięcia do grubości obrabianego przedmiotu. Pod przedmiotem obrabianym powinna być widoczna mniej niż pełna wysokość zęba tarczy pilarskiej.

Ustawianie kąta cięcia (Kąt ukosu)

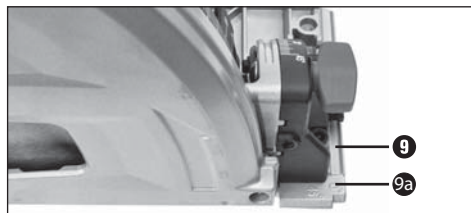
- ♦ Odkręcić oba pokrętki regulacyjne kąta cięcia **11**.
- ♦ Obrócić silnik do uzyskania żądanego kąta cięcia.
- ♦ Dokręcić ponownie pokrętki regulacyjne **11**.

WSKAZÓWKA

- Gdyby doszło do przestawienia się regulacji kąta cięcia 0° lub 45°, można je ponownie ustawić śrubami regulacji precyzyjnej **8** oraz **8a**.

Przestrzegać linii cięcia

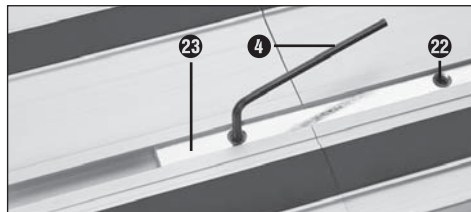
- ◆ Na podstawie pilarskiej **9** wytłoczone są oznaczenia linii cięcia 0° / 45° **9a**.
- ◆ Ustawić urządzenie odpowiednio do ustawionego kąta cięcia na zaznaczeniach linii cięcia 0° lub 45° **9a**.
- ◆ Punktami odniesienia w tym przypadku są ukośne powierzchnie.



Podłączanie prowadnicy

Za pomocą prowadnicy **21** można wykonywać proste rzazy.

- ◆ W celu połączenia ze sobą 2 prowadnic, należy wsunąć element połączeniowy **23** w rowek szyn prowadzących. Dokręcić wkręty bez łba **22** dołączonym do zestawu kluczem imbusowym.



WSKAZÓWKA

- ▶ Prowadnice **21** są wyposażone w ochronę przed rozerwaniem (czarna uszczelka gumowa). Ochrona przed rozerwaniem musi zostać odpowiednio dopasowana przed pierwszym cięciem. Położyć prowadnicę na obrabianym przedmiocie. Ustawić głębokość cięcia wynoszącą ok. 10 mm. Włączyć piłę węglową i poprowadzić ją równomiernie lekkim ruchem posuwistym w kierunku cięcia.

Śruby mimośrodowe

Śruby mimośrodowe **10** służą do ustawiania dokładnie dopasowania podstawy pilarskiej **9** do prowadnicy **21**.

- ◆ Dokręcić śruby mimośrodowe **10**, aby zminimalizować luz między piłą węglową a prowadnicą **21**.

Piłowanie (bez prowadnicy)

Piłowanie po kącie prostym

- ◆ Trzymać maszynę oburącz mocno za uchwyty **3** i **15**.
- ◆ Włączyć urządzenie w sposób opisany w akapicie „Włączanie i wyłączanie”.
- ◆ Przyłożyć urządzenie przednią częścią podstawy pilarskiej **9** do obrabianego przedmiotu.
- ◆ Odchylić silnik do dołu i piłować z umiarkowanym naciskiem do przodu – nigdy do tyłu.

Rzazy skośne do 45°

- ◆ Ustaw kąt cięcia w opisany sposób.
- ◆ Trzymać maszynę oburącz mocno za uchwyty **3** i **15**.
- ◆ Włączyć urządzenie w sposób opisany w akapicie „Włączanie i wyłączanie”. Przyłożyć urządzenie przednią częścią podstawy pilarskiej **9** do obrabianego przedmiotu.
- ◆ Odchylić silnik do dołu i piłować z umiarkowanym naciskiem do przodu – nigdy do tyłu.

Cięcie głębokie

- ◆ Podczas „cięcia głębokiego”, które nie jest wykonywane pod kątem prostym, zabezpieczyć płytę podstawową piły przed przesunięciem bocznym. Boczne przesunięcie może spowodować zakleszczenie tarczy pilarskiej i w związku z tym odbicie.
- ◆ Ustawić żądaną głębokość cięcia w sposób opisany powyżej.
- ◆ Przyłożyć urządzenie do obrabianego przedmiotu.

- ◆ Unikać odbić i przyłożyć krawędź tylną do ogranicznika, o czym mowa w rozdziale „Piłowanie wgłębne z prowadnicą”.
- ◆ Włączyć urządzenie w sposób opisany w akapicie „Włączanie i wyłączanie”.
- ◆ Trzymać maszynę oburącz mocno za uchwyty **3** oraz **15** i odchyłać ją.

WSKAZÓWKA

- Oznaczenie szerokości cięcia **16** z boku pokrywy ochronnej pokazuje przedni i tylny punkt cięcia tarczy pilarskiej 165 mm, przy maksymalnej głębokości cięcia. Dotyczy to zarówno cięć wgłębnych z prowadnicą **21**, jak i cięć wgłębnych bez prowadnicy **21**.

Piłowanie (z prowadnicą)**Piłowanie pod kątem prostym z prowadnicą**

- ◆ Położyć prowadnicę **21** z elementami gumowymi na obrabiany przedmiot.
- ◆ Założyć urządzenie z rowkiem **20** na prowadnicę **21**.
- ◆ Włączyć urządzenie w sposób opisany w akapicie „Włączanie i wyłączanie”.
- ◆ Trzymać maszynę oburącz mocno za uchwyty **3** oraz **15** i odchyłać ją.

Rzazy skośne do 45°

- ◆ Położyć prowadnicę **21** z elementami gumowymi na obrabiany przedmiot.
- ◆ Założyć urządzenie z rowkiem **20** na prowadnicę **21**.
- ◆ Ustaw kąt cięcia w opisany sposób.
- ◆ Trzymać maszynę oburącz mocno za uchwyty **3** i **15**.
- ◆ Włączyć urządzenie w sposób opisany w akapicie „Włączanie i wyłączanie”. Przyłożyć urządzenie przednią częścią podstawy pilarskiej **9** do obrabianego przedmiotu.
- ◆ Odchylić silnik do dołu i piłować z umiarkowanym naciskiem do przodu – nigdy do tyłu.

Piłowanie wgłębne z prowadnicą

- ◆ Położyć prowadnicę **21** z elementami gumowymi na obrabiany przedmiot.
- ◆ Założyć urządzenie z rowkiem **20** na prowadnicę **21**.
- ◆ Ustawić żądaną głębokość cięcia w sposób opisany powyżej.
- ◆ Przyłożyć tylną krawędź (jeśli to możliwe) do ogranicznika.
- ◆ Włączyć urządzenie w sposób opisany w akapicie „Włączanie i wyłączanie”.
- ◆ Trzymać maszynę oburącz mocno za uchwyty **3** oraz **15** i odchyłać ją.

WSKAZÓWKA

- Oznaczenie szerokości cięcia **16** z boku pokrywy ochronnej pokazuje przedni i tylny punkt cięcia tarczy pilarskiej 165 mm, przy maksymalnej głębokości cięcia. Dotyczy to zarówno cięć wgłębnych z prowadnicą **21**, jak i cięć wgłębnych bez prowadnicy **21**.

Inne zastosowania są zabronione.

Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy je wyłączyć oraz wyjąć wtyk sieciowy z gniazda.

- Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem lub smarem.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia używaj suchej szmatki.

WSKAZÓWKA

- Niewymienione tutaj części zamienne (np. szczotki węglowe, przetłaczniki) można zamówić za pośrednictwem naszej infolinii serwisowej.

Usuwanie



Opakowanie urządzenia jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można oddać w lokalnych punktach zbiórki.



Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU zużyte elektronarzędzia należy zbierać oddzielnie i poddawać procesowi odzysku z poszanowaniem zasad ochrony środowiska naturalnego.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,
To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować oryginalny paragon (dowód zakupu) na przyszłość. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem fiskalnym) oraz krótkim opisem, na czym polega wada oraz kiedy wystąpiła. Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wykonanie naprawy lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po zapakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i podane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które są narażone na normalne zużycie, a zatem mogą być uważane za części ulegające zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączniki, akumulatory, formy do pieczenia lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykuł można znaleźć na grawerowanej tabliczce znamionowej, umieszczonej na stronie tytułowej instrukcji (poniżej po lewej) lub na naklejce z tyłu albo na spodzie.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystąpić nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.

WSKAZÓWKA

- ▶ W przypadku narzędzi Parkside i Florabest prosimy przestać wyłącznie uszkodzony produkt bez akcesoriów (np. akumulatorów, walizek do przechowywania, narzędzi montażowych itp.).



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie.

Serwis**⚠ OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Naprawy urządzenia zlecaj wyłącznie serwisowi lub elektrykowi, stosując tylko oryginalne części zamienne. Dzięki temu zagwarantujesz odpowiedni poziom bezpieczeństwa użytkowania urządzenia po naprawie.
- ▶ Wymianę wtyku lub przewodu przyłączeniowego powierzaj zawsze producentowi elektronarzędzia lub autoryzowanemu serwisowi. Dzięki temu zagwarantujesz odpowiedni poziom bezpieczeństwa użytkowania urządzenia po naprawie.

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 290795

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE - 44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

My, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadczamy niniejszym, że produkt ten jest zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

**Dyrektywa maszynowa
(2006 / 42 / EC)**

**Dyrektywa w sprawie kompatybilności
elektromagnetycznej
(2014 / 30 / EU)**

**Dyrektywa w sprawie stosowania substancji
szkodliwych dla zdrowia
(2011 / 65 / EU)***

*Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 60745-1: 2009+A11

EN 60745-2-5: 2010

EN ISO 12100: 2010

EN 55014-1: 2006+A1+A2

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Typ / Oznaczenie urządzenia:

Piła węglna PTSS 1200 B1

Rok produkcji: 10-2017

Numer seryjny: IAN 290795

Bochum, 2017-10-26 r.



Semi Uguzlu

- Kierownik ds. zarządzania jakością -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania urządzenia.

Turinys

Ižanga	14
Naudojimas pagal paskirtį	14
Dalys	14
Tiekiamas rinkinys	14
Techniniai duomenys	14
Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai	15
1. Darbo vietos sauga	15
2. Elektros sauga	15
3. Žmonių sauga	16
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo	16
5. Klientų aptarnavimas	17
Visų pjūklų naudojimo specialieji saugos nurodymai	17
Kiti visų pjūklų naudojimo saugos nurodymai	17
Originalūs priedai ir papildoma įranga	19
Prieš pradėdant naudoti	19
Pjovimo disko surinkimas ir keitimas	19
Drožių siurbimo įrenginio prijungimas	20
Apsauginio gaubto veikimo patikrinimas	20
Naudojimo pradžia	20
Ijungimas ir išjungimas	20
Pjūvio gylis nustatymas (įleidimo gylis)	20
Pjūvio kampo nustatymas (nusklembimo kampas)	20
Pjūvio linijos laikymasis	20
Kreiptuvo sujungimas	20
Ekscentriniai varžtai	21
Pjovimas (be kreiptuvo)	21
Pjovimas (su kreiptuvu)	21
Įleistinis pjovimas su kreiptuvu	22
Valymas ir techninė priežiūra	22
Šalinimas	22
Kompernaß Handels GmbH garantija	22
Klientų aptarnavimas	24
Importuotojas	24
Atitikties deklaracijos originalo vertimas	24

DISKINIS PJŪKLAS PTSS 1200 B1

Įžanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įleidžiamasis pjūklas (toliau – „įrankis“ arba „staklės“) skirtas tvirtai atremtai masyviai medienai, medžio drožlių plokštėms, plastikui ir lengvosios statybinės medžiagos išilgai ir skersai pjauti bei įleistiems pjūviams jose daryti. Juo negalima pjauti geležies. Pasirinktinai įrankį galima naudoti su kartu tiekiamais kreiptuvais, kuriuos galima naudoti tik čia aprašytiems pjovimo būdams. Kitoks įrankio naudojimas ar pakeitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir dėl to gali kilti didelis pavojus. Gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui.

Dalys

- 1 Jungiklio užraktas
- 2 JUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis
- 3 Rankena
- 4 Vidinis šešiabriaunis raktas (mažas)
- 5 Vidinis šešiabriaunis raktas (didelis)
- 6 Variklio blokas
- 7 Drožlių išmetimo angos adapteris
- 8 Tiksliojo nustatymo varžtai 0° pjūvio kampui nustatyti
- 8a Tiksliojo nustatymo varžtas 45° pjūvio kampui nustatyti
- 9 Pjūklų pagrindas
- 9a Pjūvio linijos žyma
- 10 Ekscentrinis varžtas (2 x)
- 11 Pjūvio kampo reguliatorius (2 x)
- 12 Pjūvio gylio reguliatorius
- 13 Pjūvio gylio nustatymo skalė
- 14 Pjovimo diskas

- 14a Suveržiamasis varžtas su poveržle
- 14b Surinkimo išpjova
- 15 Papildoma rankena
- 16 Pjūvio pločio žyma
- 17 Drožlių išmetimo anga (pasukamoji)
- 18 Fiksavimo svirtis keičiant pjovimo diską
- 19 Suklio blokatorius
- 20 Griovelis kreiptuvui
- 21 Kreiptuvas
- 22 Varžtai be galvutės
- 23 Jungiamasis elementas
- X Jungė (surinkta gamykloje)

Tiekiamas rinkinys

- 1 diskinis pjūklas
- 1 pjovimo diskas 165 mm / 24 dantys (surinktas)
- 2 kreiptuvai
- 1 jungiamasis elementas
- 1 drožlių išmetimo angos adapteris
- 2 vidiniai šešiabriauniai raktai
- 1 naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Vardinė įtampa: 230 V~, 50 Hz
(kintamoji srovė)

Vardinė galia: 1 200 W

Vardinis sukimosi greitis

tuščiąja veika: n_0 5 200 min⁻¹

Pjovimo disko laikiklis: Ø 20 mm

Pjovimo disko

skersmuo:  Ø 165 mm

Centrinio disko storis: 1,5 mm

Dantų storis: 2,6 mm

maks. pjūvio gylis:



56 mm 90° kampu
nusklembimo kampas
42 mm 45° kampu
nusklembimo kampas
su kreiptuvu minus 5 mm

Apsaugos klasė:

Priedai:

II / III (dviguba izoliacija)
kreiptuvas 2 x 700 mm
x 180 mm

Skleidžiamo triukšmo vertė:

Skleidžiamo triukšmo išmatuotoji vertė nustatyta pagal standartą EN 60745. Elektrinio įrankio paprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis yra toks:

Garso slėgio lygis: $L_{PA} = 91,23 \text{ dB (A)}$

Neapibrėžtis: $K_{PA} = 3 \text{ dB}$

Garso galios lygis: $L_{WA} = 102,23 \text{ dB (A)}$

Neapibrėžtis: $K_{WA} = 3 \text{ dB}$



Naudokite klausos apsaugos priemonę!

Bendroji vibracijos vertė:

Bendrosios vibracijos vertės (trių krypčių vektorių suma) nustatytos pagal standartą EN 60745.

Pjaunant medieną:

pagrindinė rankena $a_{h,W} = 4,202 \text{ m/s}^2$

pagalbinė rankena $a_{h,W} = 5,050 \text{ m/s}^2$

Neapibrėžtis $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

NURODYMAS

- Šiuose nurodymuose deklaruotasis vibracijos lygis išmatuotas EN 60745 nustatytu standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamas vienam įrankiui palyginti su kitu. Nurodyta vibracijos intensyvumo vertė taip pat galima vadovautis siekiant atlikti pirminį poveikio vertinimą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

- Vibracijos lygis priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo ir kai kuriais atvejais gali viršyti šiose instrukcijose deklaruotą vertę. Šitaip nuolat naudojant elektrinį įrankį vibracinis poveikis gali būti įvertintas nepakankamai. Stenkitės kuo labiau sumažinti vibracinį poveikį. Vibracinį poveikį galima sumažinti, pavyzdžiui, mūvint pirštines, kai dirbate su įrankiu, ir ribojant darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pvz., laikotarpius, kai elektrinis įrankis išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus. Nesilaikant saugos ir kitų nurodymų kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti ateityje.

Saugos nurodymuose vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus ir akumuliatoriais maitinamus (be maitinimo laido) elektrinius įrankius.

1. Darbo vietos sauga

- Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių ir jos gali uždegti dulkes ar garus.
- Dirbdami su elektrinių įrankių neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims. Atitraukus dėmesį įrankis gali tapti nevaldomas.

2. Elektros sauga

- Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tiktai elektros lizdui. Jokiu būdu nedarykite kokių nors kištuko keitimų. Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Naudojant originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Nesilieskite prie žemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų. Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.

- d) Laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, kabinti, taip pat tempti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir judamųjų įrankio dalių, neįštepkite jo alyva. Pažeidus arba suraizgius laidus padidėja elektros smūgio pavojus.
- e) Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik darbui lauke skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant darbui lauke tinkamą ilginamąjį laidą mažėja elektros smūgio pavojus.
- f) Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą. Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą mažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a) Visada būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei sergate ar jaučiate nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Atsižvelgiant į elektrinio įrankio tipą ir jo naudojimo būdą naudojamos asmeninės apsaugos priemonės, pvz., kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, padeda sumažinti susižalojimo pavojų.
- c) Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš jungdami elektrinį įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumulatoriaus, prieš jį pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį laikysite pirštą ant jungiklio ar į elektros tinklą įjungsite jau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.

- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Pasirūpinkite, kad stovėtumėte stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtomis aplinkybėmis.
- f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo judamųjų dalių. Judamosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar surinkimo įrenginį, įsitikinkite, kad toks įrenginys prijungtas ir naudojamas tinkamai. Susiurbus dulkes sumažėja dulkių keliamas pavojus.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo

- a) Venkite įrankio perkrovų. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu darbą nurodytoje įrankio naudojimo srityje atlikite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis. Dėl neįsijungiančio arba neišsijungiančio elektrinio įrankio kyla pavojus, todėl įrankį reikia pataisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami įrankį ar keisdami jo priedus ištraukite iš elektros lizdo kištuką ir (arba) išimkite akumulatorių. Šia atsargumo priemone užtikrinama, kad elektrinis įrankis neįsijungtų netikėtai.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite įrankio naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių nurodymų neperskaičiusiems žmonėms. Jei elektrinius įrankius naudoja patirties neturintys žmonės, kyla pavojus.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios judamosios dalys, taip pat ar nėra sulūžusių arba apgadintų dalių, dėl kurių elektrinis įrankis prasčiau veikia. Prieš naudodami įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.

- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriais asmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktiną darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytiems tikslams gali susidaryti pavojingų situacijų.

5. Klientų aptarnavimas

- a) Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.

Visų pjūklų naudojimo specialieji saugos nurodymai

Pjovimas

- a) PAVOJUS! Laikykite rankas atokiai nuo pjovimo zonos ir pjovimo disko. Kita ranka suimkite už papildomos rankenos arba variklio korpuso. Jei pjūklą laikysite abiem rankomis, pjovimo diskas negalės jų sužeisti.
- b) Nekiškite rankų po ruošiniu. Po ruošiniu apsauginis gaubtas neapsaugos jūsų nuo pjovimo disko.
- c) Pjūvio gylį priderinkite atsižvelgdami į ruošinio storį. Po ruošiniu turėtų būti matomas ne visas dantis.
- d) Pjaunamo ruošinio niekada nelaikykite rankoje arba virš kojos. Pritvirtinkite ruošinį prie stabilios atramos. Labai svarbu gerai pritvirtinti ruošinį ir taip sumažinti pavojų, kad pjovimo diskas prisiliestų prie kūno, įstrigs ar taps nevaldomu.
- e) Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų paviršių įrankiui sumti, jei dirbant papildomas darbo įrankis gali užkliudyti paslėptus elektros laidus arba paties įrankio maitinimo laidą. Prisilietus prie laido, kuriame yra įtampa, įtampa perduodama metalinėms elektrinio įrankio dalims ir dėl to patiriamas elektros smūgis.
- f) Pjaudami išilgai, visada naudokite ribotuvą arba tiesų krašto kreiptuvą. Pjūvis bus tikslesnis ir sumažės pjovimo disko įstrigimo tikimybė.

- g) Visada naudokite tinkamo dydžio pjovimo diskus su tinkama tvirtinimo skyde (pvz., žvaigždės formos arba apvalia). Jei pjovimo diskai skiriasi nuo tvirtinimo prie pjūklo dalių, jie sukasi netolygiai ir įrankį sunku suvaldyti.
- h) Niekada nenaudokite pažeistų arba netinkamų pjovimo disko poveržlių ar varžtų. Pjovimo disko poveržlės ir varžtai buvo sukonstruoti specialiai jūsų pjūklui, taip užtikrinant geriausią rezultatą ir saugų darbą.

Kiti visų pjūklų naudojimo saugos nurodymai

Atatranks priežastys ir su ja susiję saugos nurodymai

- Atatranka yra staigi reakcija, įvykstanti pjovimo diskui užsikirtus, įstrigus arba jį netinkamai pakreipus – nekontroliuojamas pjūklas pakyla, iššoka iš ruošinio ir juda įrankio naudotojo link,
- jei pjovimo diskas užsikerta arba įstringa į apačią siaurėjančiame pjūvio plyšyje, jis sustoja, o variklio jėga sviedžia įrankį atgal naudotojo link,
- jei pjovimo diskas pjūvio plyšyje persikreipia ar yra netinkamai pakreiptas, pjovimo disko užpakalinės briaunos dantys gali įstrigti ruošinio paviršiuje; tuomet pjovimo diskas iššoks iš pjūvio plyšio, o pjūklas atšoks atgal naudotojo link.

Atatranka yra pjūklo netinkamo arba neteisingo naudojimo padarinys. Jos išvengiama imantis tinkamų toliau aprašytų atsargumo priemonių.

- a) Pjūklą tvirtai laikykite abiem rankomis, o rankos turi būti tokioje padėtyje, kad būtų galima pasipriešinti atatranks jėgai. Jūsų kūnas visada turėtų būti pjovimo disko žone ir jokių būdu ne vienoje linijoje su pjovimo disku. Dėl atatranks diskinis pjūklas gali atšokti atgal, tačiau tinkamomis atsargumo priemonėmis naudotojas gali suvaldyti atatranks jėgas.
- b) Jei pjovimo diskas įstrigo ar nutraukė darbą, pjūklą išjunkite ir ramiai palikite ruošinyje, kol pjovimo diskas nustos suktis. Niekada nebandykite pjūklo ištraukti iš ruošinio ar traukti atgal, kol pjovimo diskas dar sukasi, nes dėl to gali įvykti atatranka. Nustatykite ir pašalinkite pjovimo disko įstrigimo priežastį.

- c) Jei ruošinyje esantį pjūklą vėl norite įjungti, centruokite pjovimo diską pjūvio plyšyje ir patikrinkite, ar pjūklo dantys neįstrigę ruošinyje. Jei pjovimo diskas įstrigęs, iš naujo įjungus pjūklą jis gali iššokti iš ruošinio arba sukelti atatrąką.
- d) **Paremkite dideles plokštes, kad įstrigus pjovimo diskui sumažėtų atatrąkos pavojus.** Didelės plokštės gali įlinkti nuo savo svorio. Plokštės būtina paremti abiejose pusėse, tiek šalia pjūvio plyšio, tiek šalia plokštės krašto.
- e) **Nenaudokite atšipusių ar pažeistų pjovimo diskų.** Pjovimo diskai su atšipusiais arba netinkamai pakreiptais dantimis įpjauna per siaurą plyšį, todėl padidėja trintis, pjovimo diskas stringa, įvyksta atatrąka.
- f) **Prieš įjaudami tvirtai priveržkite pjūvio gylį ir kampo nustatymo įtaisus.** Jei įjauçant pasikeičia nustatymai, pjovimo diskas gali įstrigti ir sukelti atatrąką.
- f) **Būkite ypač atsargūs įjaudami sienas ar kitus nepermatomus paviršius.** Besiskverbdamas pjovimo diskas gali užstrigti atsirėmęs į nematomus objektus ir sukelti atatrąką.

Apsauginio gaubto paskirtis

- a) Kiekvieną kartą prieš naudodami įrankį patikrinkite, ar apsauginis gaubtas tinkamai užsidaro. Nenaudokite pjūklo, jei apsauginis gaubtas negali laisvai judėti ir iš karto neužsidaro. Niekada nebandykite prispausti ar pririšti apsauginio gaubto, antraip pjovimo diskas nebus apsaugotas. Pjūklui netyčia nukritus ant grindų, apsauginis gaubtas gali įlinkti. Įsitikinkite, kad apsauginis gaubtas laisvai juda ir nustačius bet kokią pjūvio kampą ar gylį nesiliečia prie pjovimo disko ar kitų dalių.
- b) Patikrinkite, kaip veikia apsauginio gaubto spyruoklė. Jei apsauginis gaubtas ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudodami pjūklą paveskite jį sutvarkyti. Dėl apgadintų dalių, lipnių nuosėdų ar susikaupusių drožlių lėčiau juda apsauginis gaubtas.

- c) Jei įleistinis pjūvis nėra stačiakampis, įtvirtinkite pjūklo pagrindo plokštę, kad ji negalėtų pasislinkti į šoną. Jei pasislinkus į šoną, pjovimo diskas gali įstrigti ir sukelti atatrąką.
- d) **Nedėkite pjūklo ant darbatalio ar grindų, jei apsauginis gaubtas nedengia pjovimo disko.** Neapsaugotas, iš inercijos besisukantis pjovimo diskas stumia pjūklą priešinga pjovimo kryptiai kryptimi ir įpjauna viską, kas pasitaiko jo kelyje. Atkreipkite dėmesį, kad turi praėti šiek tiek laiko, kol pjūklas visiškai sustos.

Papildomi nurodymai:

- Nenaudokite šlifavimo diskų.
- Naudokite tik ant pjūklo nurodyto skersmens pjovimo diskus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! DĖL DULKIŲ KYLANTIS PAVOJUS!

- Ilgesnį laiką apdirbdami medieną ir ypač apdirbdami medžiagas, dėl kurių susidaro pavojingų dulkių, prijunkite įrankį prie tinkamo išorinio dulkių siurbimo įrenginio.



Mūvėkite apsaugines pirštines!



Dėvėkite apsauginę kaukę nuo dulkių!



Būkite su apsauginiais akiniais!



Naudokite klausos apsaugos priemonę!

- Stebėkite, kad neperkaistų pjaunančiųjų dantų viršūnės.
- Pjaudami plastiką įsitikinkite, kad plastikas nesilydo.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! NUODINGI GARAI!

- Apdirbant medžiagas susidarančios kenksmingos / nuodingos dulkės kenkia su įrankiu dirbančio žmogaus ar netoliese esančių žmonių sveikatai.

- Draudžiama apdirbti medžiagas su asbestu. Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį.

Originalūs priedai ir papildoma įranga

- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus priedus ir papildomą įrangą. Naudodami ne naudojimo instrukcijoje rekomenduojamus papildomus darbo įrankius ar kitus priedus, galite susižaloti.
- Galima naudoti tik originalius kreiptuvus.
- Visi naudojami diskai turi atitikti standartą EN 847-1.

Prieš pradėdant naudoti

Pjovimo disko surinkimas ir keitimas

Prieš tvarkydami įrankį kas kartą ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.

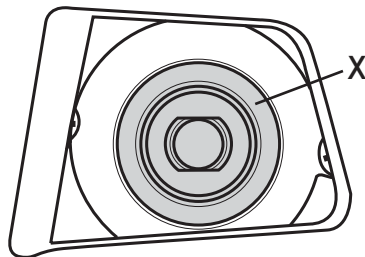
NURODYMAS

- Tai darydami, pagrindo plokštę pristumkite prie tvirto pagrindo krašto, kad galėtumėte nuleisti pjovimo diską **14**.

1. Paspauskite jungiklio užraktą **1** ir variklio bloką **6** šiek tiek pastumkite į priekį.
2. Atlaisvinkite fiksavimo svirtį **18**. Atleiskite jungiklio užraktą **1**. Variklio bloko eiga aukštyn ir žemyn yra užblokuota.
3. Suveržiamasis varžtas su poveržle **14a** dabar yra išpjovoje **14b**.
4. Paspauskite suklio fiksatorių **19** ir vidiniu šešiabriauniu raktu **5** atlaisvinkite suveržiamąjį varžtą su poveržle **14a**.
5. Nuimkite pjovimo diską **14**.

NURODYMAS

- Atkreipkite dėmesį, kad gamykloje surinkta jungė **X** surenkant ir išrenkant diską turi likti savo vietoje (žr. A pav.).



A pav.

6. Pjovimo diską **14** surinkite atitinkamai atvirkštine seka, nei aprašyta.

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

- Pjovimo disko ir įrankio sukimosi kryptis turi sutapti.

Drožlių siurbimo įrenginio prijungimas

- ◆ Pasirinktinai ant drožlių išmetimo angos **17** užmaukite drožlių išmetimo angos adapterį **7** dulkiams susiurbti.
- ◆ Prijunkite leidžiamą naudoti dulkių ir drožlių siurbimo įrenginį.

Apsauginio gaubto veikimo patikrinimas

NURODYMAS

- Tai darydami, pagrindo plokštę pristumkite prie tvirto pagrindo krašto, kad galėtumėte nuleisti pjovimo diską **14**.
- ◆ Paspauskite jungiklio užraktą **1** ir nuleiskite įleidžiamąjį pjūklą.
- ◆ Patikrinkite, ar pjovimo diskas **14** nesitrina į apsauginį gaubtą ir savaime sugrįžta į pradinę padėtį.

Naudojimo pradžia

Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas

- ◆ Jungiklio užraktą **1** pastumkite aukštyr ir laikykite jį šioje padėtyje.
- ◆ Paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **2**. Įrankiui pradėjus veikti, jungiklio užraktą **1** galite vėl atleisti.

Išjungimas

- ◆ Atleiskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **2**.

Pjūvio gylio nustatymas (įleidimo gylis)

- ◆ Atsukite pjūvio gylio reguliatoriaus **12** varžtą ir ribotuvą pjūvio gylio nustatymo skalėje **13** pastumkite iki norimo pjūvio gylio:
 - be kreiptuvo, žr. A žymą.
 - su kreiptuvu, žr. B žymą.
- ◆ Vėl priveržkite pjūvio gylio reguliatoriaus **12** varžtą.

NURODYMAS

- Pjūvio gylį priderinkite prie ruošinio storio. Po ruošiniu turėtų būti matomas ne visas dantis.

Pjūvio kampo nustatymas (nusklembimo kampas)

- ◆ Atsukite abu pjūvio kampo reguliatorius **11**.
- ◆ Pasukite variklį norimu pjūvio kampu.
- ◆ Vėl priveržkite reguliatorius **11**.

NURODYMAS

- Jei nustatytas 0° arba 45° pjūvio kampas nebėra tikslus, jį galite vėl priderinti tikslojo nustatymo varžtais **8** ir **8a**.

Pjūvio linijos laikymas

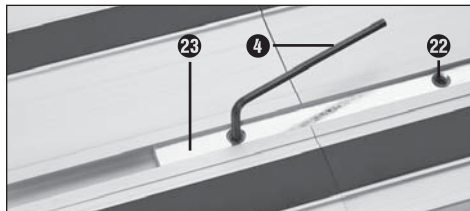
- ◆ Pjūklo pagrinde **9** yra įspaustos 0° / 45° pjūvio linijos žymos **9a**.
- ◆ Atsižvelgdami į nustatytą pjūvio kampą, išlyginkite įrankį pagal 0° arba 45° pjūvio linijų žymas **9a**.
- ◆ Atskaitos taškais čia yra nuožulniosios plokštumos.



Kreiptuvo sujungimas

Kreiptuvą **21** padeda tiesiai pjauti.

- ◆ Kad galėtumėte sujungti 2 kreiptuvus, jungiamąjį elementą **23** įstumkite į kreiptuvų griovelį. Rinkinyje esančiu vidiniu šešiabriauniu raktu priveržkite varžtus be galvutės **22**.



NURODYMAS

- Kreiptuvai **21** yra su apsaugos nuo pleišėjimo įdėklų (juoda guminė briaunelė). Prieš darant pirmąjį pjūvį, apsaugos nuo pleišėjimo įdėklą reikia priderinti. Uždėkite kreiptuvą ant ruošinio. Nustatykite maždaug 10 mm pjūvio gylį. Įjunkite įleidžiamąjį pjūklą ir tolygiai, nestipriai stumkite jį pjūvio kryptimi.

Ekscentriniai varžtai

Ekscentriniais varžtais **10** pjūklo pagrindas **9** tiksliai priderinamas prie kreiptuvo **21**.

- ♦ Priverždami ekscentrinius varžtus **10** sumažinsite tarpą tarp įleidžiamojo pjūklo ir kreiptuvo **21**.

Pjovimas (be kreiptuvo)

Stačiakampiai pjūviai

- ♦ Abiem rankomis tvirtai laikykite įrankį už rankenų **3** ir **15**.
- ♦ Įjunkite įrankį, kaip aprašyta skirsnyje „Įjungimas ir išjungimas“.
- ♦ Įrankį pjūklo pagrindo **9** priekine dalimi uždėkite ant ruošinio.
- ♦ Variklį nuleiskite žemyn ir nestipriai spausdami pajaukite į priekį – niekada nepajaukite atgal.

Skersiniai pjūviai iki 45°

- ♦ Nustatykite pjūvio kampą vadovaudamiesi aprašymu.
- ♦ Abiem rankomis tvirtai laikykite įrankį už rankenų **3** ir **15**.
- ♦ Įjunkite įrankį, kaip aprašyta skirsnyje „Įjungimas ir išjungimas“. Įrankį pjūklo pagrindo **9** priekine dalimi uždėkite ant ruošinio.
- ♦ Variklį nuleiskite žemyn ir nestipriai spausdami pajaukite į priekį – niekada nepajaukite atgal.

Įleistiniai pjūviai

- ♦ Jei įleistinis pjūvis nėra stačiakampis, įtvirtinkite pjūklo pagrindą plokštę, kad ji negalėtų pasislinkti į šoną. Jei pasislinkus į šoną, pjovimo diskas gali įstrigti ir sukelti atotrūkį.
- ♦ Nustatykite norimą įleistinio pjūvio gylį, kaip aprašyta aukščiau.
- ♦ Uždėkite įrankį ant ruošinio.
- ♦ Kad išvengtumėte atotrūkio, galinį kraštą priglauskite prie atramos. (Tai aprašyta skyriuje „Įleistinis pjovimas su kreiptuvu“).
- ♦ Įjunkite įrankį, kaip aprašyta skirsnyje „Įjungimas ir išjungimas“.
- ♦ Abiem rankomis tvirtai laikykite įrankį už rankenų **3** / **15** ir vedžiokite.

NURODYMAS

- Pjūvio pločio žyma **16** apsauginio gaubto šone rodo 165 mm pjovimo disko priekinį ir galinį pjūvio tašką nustačius didžiausią pjūvio gylį. Tai galioja tiek įleistiniams pjūviams su kreiptuvu **21**, tiek įleistiniams pjūviams be kreiptuvo **21**.

Pjovimas (su kreiptuvu)

Stačiakampiai pjūviai su kreiptuvu

- ♦ Kreiptuvo **21** pusę su akytosios gumos elementais uždėkite ant ruošinio.
- ♦ Uždėkite įrankį, griovelį **20** uždedami ant kreiptuvo **21**.
- ♦ Įjunkite įrankį, kaip aprašyta skirsnyje „Įjungimas ir išjungimas“.
- ♦ Abiem rankomis tvirtai laikykite įrankį už rankenų **3** / **15** ir vedžiokite.

Skersiniai pjūviai iki 45°

- ♦ Kreiptuvo **21** pusę su akytosios gumos elementais uždėkite ant ruošinio.
- ♦ Uždėkite įrankį, griovelį **20** uždedami ant kreiptuvo **21**.
- ♦ Nustatykite pjūvio kampą vadovaudamiesi aprašymu.

- ♦ Abiem rankomis tvirtai laikykite įrankį už rankenų **3** ir **15**.
- ♦ Įjunkite įrankį, kaip aprašyta skirsnyje „Įjungimas ir išjungimas“. Įrankį pjūklo pagrindo **9** priekine dalimi uždėkite ant ruošinio.
- ♦ Variklį nuleiskite žemyn ir nestipriai spausdami įjunkite į priekį – niekada nepjaukite atgal.

Įleistinis pjovimas su kreiptuvu

- ♦ Kreiptuvo **21** pusę su akytosios gumos elementais uždėkite ant ruošinio.
- ♦ Uždėkite įrankį, griovelį **20** uždėdami ant kreiptuvo **21**.
- ♦ Nustatykite norimą įleistinio pjūvio gylį, kaip aprašyta aukščiau.
- ♦ Galinį kraštą (kiek įmanoma) priglauskite prie atramos.
- ♦ Įjunkite įrankį, kaip aprašyta skirsnyje „Įjungimas ir išjungimas“.
- ♦ Abiem rankomis tvirtai laikykite įrankį už rankenų **3** / **15** ir vedžiokite.

NURODYMAS

- Pjūvio pločio žyma **16** apsauginio gaubto šone rodo 165 mm pjovimo disko priekinį ir galinį pjūvio tašką nustačius didžiausią pjūvio gylį. Tai galioja tiek įleistiniams pjūviams su kreiptuvu **21**, tiek įleistiniams pjūviams be kreiptuvo **21**.

Kitais būdais pjūklo naudoti negalima.

Valymas ir techninė priežiūra



ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!
Prieš tvarkydami kas kartą įrankį išjunkite ir ištraukite tinklo kištuką.

- Įrankis visada turi būti švarus, sausas, neišteptas alyva ar tepalu.
- Korpusą valykite sausa šluoste.

NURODYMAS

- Neišvardytų atsarginių dalių (pavyzdžiui, anglinių šepetėlių, jungiklių) galite užsisakyti paskambinę į mūsų skambučių centrus.

Šalinimas



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų, kurias galite atiduoti vietos perdirbimo įmonėms.



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos Sąjungos Direktyvą 2012/19/EU panaudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir atiduodami perdirbti nekenkiant aplinkai.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisų neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Prašome išsaugoti originalų kasos čekį. Jis reikalingas kaip pirkimo dokumentas.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai sutaisysime arba pakeisime. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį prietaisą ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą bei nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytomis dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Garantija netaikoma įprastai dylančiomis gaminio dalims, priskiriamoms susidėvinčių dalių kategorijai, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių, kepimo formų ar iš stiklo pagamintų dalių pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 12345).
- Gaminio numerį rasite prietaiso duomenų lentelėje, išgraviruotą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrį.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

NURODYMAS

- Siųsdami „Parkside“ ir „Florabest“ įrankius, siųskite tik patį sugedusį gaminį be priedų (pvz., be akumuliatoriaus, lagaminėlio, montavimo įrankių ir kt.).



Svetainėje www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminų vaizdo įrašų ir programinės įrangos.

Klientų aptarnavimas

ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Įrankius gali taisyti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai arba kvalifikuoti elektrikai ir tik naudodami originalias at-sargines dalis. Taip užtikrinama, kad įrankis išliks saugus.
- ▶ Įrankio kištuką arba maitinimo laidą gali pakeisti tik įrankio gamintojas arba gamin-tojo klientų aptarnavimo tarnyba. Taip užtikrinama, kad įrankis išliks saugus.

LT **Priežiūra Lietuva**

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas

kompernass@lidl.lt

IAN 290795

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisieki-te su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH, ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir ES direktyvas:

**Mašinų direktyvą
(2006/42/EC)**

**Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą
(2014/30/EU)**

**Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo
direktyvą
(2011/65/EU)***

*Už šios atitikties deklaracijos parengimą atsakingas tik gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaracijoje nurodytas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parla-mento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Taikomi darnieji standartai:

EN 60745-1: 2009+A11

EN 60745-2-5: 2010

EN ISO 12100: 2010

EN 55014-1: 2006+A1+A2

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Tipas / įrankio pavadinimas:

Diskinis pjūklas PTSS 1200 B1

Pagaminimo metai: 2017-10

Seriijos numeris: IAN 290795

Bochumas, 2017-10-26



Semi Uguzlu

– Kokybės vadybininkas –

Galimi techniniai pakeitimai tobulinant gaminį.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	26
Ausstattung	26
Lieferumfang	26
Technische Daten	26
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	27
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	27
2. Elektrische Sicherheit	27
3. Sicherheit von Personen	28
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	28
5. Service	29
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für alle Sägen	29
Weitere Sicherheitshinweise für alle Sägen	29
Originalzubehör/-zusatzgeräte	31
Vor der Inbetriebnahme	31
Sägeblatt montieren / wechseln	31
Spanabsaugung anschließen	32
Funktion der Schutzhaube prüfen	32
Inbetriebnahme	32
Ein-/ ausschalten	32
Schnitt-Tiefe einstellen (Tauchtiefe)	32
Schnitt-Winkel einstellen (Gehrungswinkel)	32
Schnittlinie beachten	32
Führungsschiene verbinden	32
Exzentrerschrauben	33
Sägen (ohne Führungsschiene)	33
Sägen (mit Führungsschiene)	33
Tauchsägen mit Führungsschiene	34
Reinigung und Wartung	34
Entsorgung	34
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	34
Service	36
Importeur	36
Original- Konformitätserklärung	36

TAUCHSÄGE PTSS 1200 B1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Tauchsäge (nachfolgend „Gerät“ oder „Maschine“ genannt) ist zum Sägen von Längs- und Querschnitten und Tauchschnitten bei fester Auflage in Vollholz, Spanplatten, Kunststoff und Leichtbaustoffen geeignet. Das Bearbeiten von Eisenmetallen ist nicht zulässig. Das Gerät kann wahlweise mit den mitgelieferten Führungsschienen – ausschließlich für die dazu beschriebenen Schnitttechniken – benutzt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Nicht zum gewerblichen Gebrauch.

Ausstattung

- ❶ Einschaltperre
- ❷ EIN- / AUS-Schalter
- ❸ Handgriff
- ❹ Innensechskantschlüssel (klein)
- ❺ Innensechskantschlüssel (groß)
- ❻ Motoreinheit
- ❼ Spanauswurfadapter
- ❽ Feinjustierschrauben für 0 °-Schnittwinkel
- ❸a Feinjustierschraube für 45 °-Schnittwinkel
- ❾ Sägefisch
- ❾a Schnittlinien-Markierung
- ❿ Exzeterschraube (2 x)
- ⓫ Einstellrad für Schnittwinkeleinstellung (2 x)
- ⓫ Schnitttiefenverstellung
- ⓫ Schnitttiefenskala
- ⓫ Sägeblatt
- ⓫a Spannschraube / Unterlegscheibe

- ⓫b Montageausschnitt
- ⓫ Zusatzhandgriff
- ⓫ Schnittbreitemarkierung
- ⓫ Spanauswurf (drehbar)
- ⓫ Festellhebel für Sägeblattwechsel
- ⓫ Spindelarretierung
- ⓫ Nut für Führungsschiene
- ⓫ Führungsschiene
- ⓫ Madenschrauben
- ⓫ Verbindungselement
- X Flansch (Werkseitig montiert)

Lieferumfang

- 1 Tauchsäge
- 1 Sägeblatt 165 mm / 24 Zähne (montiert)
- 2 Führungsschienen
- 1 Verbindungselement
- 1 Spanauswurfadapter
- 2 Innensechskantschlüssel
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung: 230 V~, 50 Hz
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme: 1200 W

Bemessungs-
leerlaufdrehzahl: n_0 5200 min⁻¹

Sägeblattaufnahme: ø 20 mm

Sägeblatt-

durchmesser:  Ø 165 mm

Stammblattdicke: 1,5 mm

Zahnstärke: 2,6 mm

max. Schnitttiefe: 56 mm bei 90 °



Gehrungswinkel

42 mm bei 45 °

Gehrungswinkel

Mit Führungsschiene
minus 5 mm

Schutzklasse: II/□ (Doppelisolierung)

Zubehör: Führungsschiene 2 x
700 mm x 180 mm

Geräuschemissionswert:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel: $L_{PA} = 91,23 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit: $K_{PA} = 3 \text{ dB}$

Schallleistungspegel: $L_{WA} = 102,23 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit: $K_{WA} = 3 \text{ dB}$



Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert:

Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:

Sägen von Holz: Hauptgriff $a_{h,W} = 4,202 \text{ m/s}^2$

Zusatzhandgriff $a_{h,W} = 5,050 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

! WARNUNG!

- Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

! WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit Schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- d) Zwecken fremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie krank oder müde oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und / oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für alle Sägen

Sägeverfahren

- a) **GEFAHR!** Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt. Halten Sie mit Ihrer zweiten Hand den Zusatzgriff oder das Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, können diese vom Sägeblatt nicht verletzt werden.
- b) **Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzhaube kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c) **Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an.** Es sollte weniger als eine volle Zahnhöhe unter dem Werkstück sichtbar sein.
- d) **Halten Sie das zu sägende Werkstück niemals in der Hand oder über dem Bein fest. Sichern Sie das Werkstück an einer stabilen Aufnahme.** Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e) **Fassen Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen an, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug**

verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung setzt auch die Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und führt zu einem elektrischen Schlag.

- f) **Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Anschlag oder eine gerade Kantenführung.** Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.
- g) **Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und mit passender Aufnahmebohrung (z.B. sternförmig oder rund).** Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen unruhig und führen zum Verlust der Kontrolle.
- h) **Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Unterlegscheiben oder -schrauben.** Die Sägeblatt-Unterlegscheiben und -schrauben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, für optimale Leistung und Betriebssicherheit.

Weitere Sicherheitshinweise für alle Sägen

Rückschlag – Ursachen und entsprechende Sicherheitshinweise

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden, klemmenden oder falsch ausgerichteten Sägeblattes, die dazu führt, dass eine unkontrollierte Säge abhebt und sich aus dem Werkstück heraus in Richtung der Bedienperson bewegt;
- wenn sich das Sägeblatt in dem sich schließenden Sägespalt verhakt oder verklemmt, blockiert es, und die Motorkraft schlägt das Gerät in Richtung der Bedienperson zurück;
- wird das Sägeblatt im Sägeschnitt verdreht oder falsch ausgerichtet, können sich die Zähne der hinteren Sägeblattkante in der Oberfläche des Werkstücks verhaken, wodurch sich das Sägeblatt aus dem Sägespalt herausbewegt und die Säge in Richtung der Bedienperson zurückspringt.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Halten Sie sich immer seitlich des Sägeblattes, nie das Sägeblatt in eine Linie mit Ihrem Körper bringen. Bei einem Rückschlag kann die Kreissäge rückwärts springen, jedoch kann die Bedienperson durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlagkräfte beherrschen.
- b) Falls das Sägeblatt verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie die Säge aus und halten Sie sie im Werkstoff ruhig, bis das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Sägeblatt sich bewegt, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen des Sägeblattes.
- c) Wenn Sie eine Säge, die im Werkstück steckt, wieder starten wollen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägespalt und überprüfen Sie, ob die Sägezähne nicht im Werkstück verhakht sind. Klemmt das Sägeblatt, kann es sich aus dem Werkstück heraus bewegen oder einen Rückschlag verursachen, wenn die Säge erneut gestartet wird.
- d) Stützen Sie große Platten ab, um das Risiko eines Rückschlags durch ein klemmendes Sägeblatt zu vermindern. Große Platten können sich unter ihrem Eigengewicht durchbiegen. Platten müssen auf beiden Seiten abgestützt werden, sowohl in der Nähe des Sägespalts als auch an der Kante.
- e) Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen durch einen zu engen Sägespalt eine erhöhte Reibung, Klemmen des Sägeblattes und Rückschlag.
- f) Ziehen Sie vor dem Sägen die Schnitt-Tiefen- und Schnitt-Winkeleinstellungen fest. Wenn sich während des Sägens die Einstellungen verändern, kann sich das Sägeblatt verklemmen und ein Rückschlag auftreten.

- g) Seien Sie besonders vorsichtig beim Sägen in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Das eintauchende Sägeblatt kann beim Sägen in verborgene Objekte blockieren und einen Rückschlag verursachen.

Funktion der Schutzhaube

- a) Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die Schutzhaube einwandfrei schließt. Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die Schutzhaube nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die Schutzhaube niemals fest; dadurch wäre das Sägeblatt ungeschützt. Sollte die Säge unbeabsichtigt zu Boden fallen, kann die Schutzhaube verbogen werden. Stellen Sie sicher, dass sie sich frei bewegt und bei allen Schnitt-Winkeln und -Tiefen weder Sägeblatt noch andere Teile berührt.
- b) Überprüfen Sie die Funktion der Feder für die Schutzhaube. Lassen Sie die Säge vor dem Gebrauch warten, wenn Schutzhaube und Feder nicht einwandfrei arbeiten. Beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Anhäufungen von Spänen lassen die Schutzhaube verzögert arbeiten.
- c) Sichern Sie beim „Tauschschnitt“; der nicht rechtwinklig ausgeführt wird, die Grundplatte der Säge gegen seitliches Verschieben. Ein seitliches Verschieben kann zum Klemmen des Sägeblattes und damit zum Rückschlag führen.
- d) Legen Sie die Säge nicht auf der Werkbank oder dem Boden ab, ohne dass die Schutzhaube das Sägeblatt bedeckt. Ein ungeschütztes, nachlaufendes Sägeblatt bewegt die Säge entgegen der Schnittrichtung und sägt, was ihm im Weg ist. Beachten Sie dabei die Nachlaufzeit der Säge.

Ergänzende Anweisungen:

- Verwenden Sie keine Schleifscheiben.
- Verwenden Sie nur Sägeblätter mit Durchmesser entsprechend den Aufschriften auf der Säge.

⚠️ WARNUNG! GEFÄHRDUNG DURCH STAUB!

- Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Staubabsaugvorrichtung an.



Schutzhandschuhe tragen!



Staubschutzmaske tragen!



Schutzbrille tragen!



Gehörschutz tragen!

- Vermeiden Sie ein Überhitzen der Sägezahnspitzen.
- Vermeiden Sie beim Sägen von Kunststoff ein Schmelzen des Kunststoffs.

⚠️ WARNUNG! GIFTIGE DÄMPFE!

- Die durch die Bearbeitung entstehenden schädlichen / giftigen Stäube stellen eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.

Originalzubehör / -zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Gebrauchsanweisung angegeben sind. Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.
- Es dürfen nur die Original-Führungsschienen verwendet werden.
- Alle verwendeten Blätter müssen der EN 847-1 entsprechen.

Vor der Inbetriebnahme Sägeblatt montieren / wechseln

Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose.

HINWEIS

- Positionieren Sie die Bodenplatte für diesen Vorgang am Rande einer festen Auflage, sodass das Sägeblatt **14** abgesenkt werden kann.

1. Betätigen Sie die Einschaltsperre **1** und drücken Sie die Motoreinheit **6** etwas nach vorne.
2. Öffnen Sie den Feststellhebel **18**. Lassen Sie die Einschaltsperre **1** los. Die Bewegung der Motoreinheit wird nach oben und unten blockiert.
3. Die Spannschraube / Unterlegscheibe **14a** befindet sich nun im Ausschnitt **14b**.
4. Drücken Sie die Spindelarreterung **19** und öffnen Sie mit dem Innensechskantschlüssel **5** die Spannschraube / Unterlegscheibe **14a**.
5. Sägeblatt **14** abnehmen.

HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass der Werkseitig montierte Flansch **X** beim Ein- und Ausbau montiert bleibt (siehe Abb A).

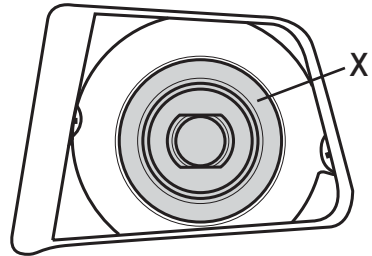


Abb. A

6. Einbau des Sägeblattes **14** entsprechend in umgekehrter Reihenfolge wie beschrieben vornehmen.

⚠️ WARNUNG!

- Drehrichtung von Sägeblatt und Maschine müssen übereinstimmen.

Spanabsaugung anschließen

- ◆ Stecken Sie wahlweise den Spanauswurfadapter zur Staubabsaugung **7** auf den Spanauswurf **17**.
- ◆ Schließen Sie eine zugelassene Staub- und Spanabsaugung an.

Funktion der Schutzhaube prüfen

HINWEIS

- ▶ Positionieren Sie die Bodenplatte für diesen Vorgang am Rande einer festen Auflage, sodass das Sägeblatt **14** abgesenkt werden kann.
- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperre **1** und senken Sie die Tauchsäge ab.
- ◆ Prüfen Sie, ob das Sägeblatt **14** an der Schutzhaube schleift und ob es sich selbstständig wieder in die Ausgangsposition bewegt.

Inbetriebnahme

Ein- / ausschalten

Einschalten:

- ◆ Schieben Sie die Einschaltsperre **1** nach oben und halten diese in Position.
- ◆ Betätigen Sie den EIN- / AUS-Schalter **2**. Nachdem die Maschine angelaufen ist, können Sie die Einschaltsperre **1** wieder loslassen.

Ausschalten:

- ◆ Lassen Sie den EIN- / AUS-Schalter **2** los.

Schnitt-Tiefe einstellen (Tauchtiefe)

- ◆ Lösen Sie die Schraube der Schnittiefenverstellung **12** und schieben Sie den Anschlag bis zur gewünschten Schnittiefe an der Schnittiefenskala **13**:
 - ohne Führungsschiene siehe Markierung A.
 - mit Führungsschiene siehe Markierung B.
- ◆ Ziehen Sie die Schraube der Schnittiefenverstellung **12** wieder fest.

HINWEIS

- ▶ Passen Sie die Schnittiefe an die Dicke des Werkstücks an. Es sollte weniger als eine volle Zahnhöhe unter dem Werkstück sichtbar sein.

Schnitt-Winkel einstellen (Gehrungswinkel)

- ◆ Lösen Sie die beiden Einstellräder für den Schnittwinkel **11**.
- ◆ Schwenken Sie den Motor in den gewünschten Schnittwinkel.
- ◆ Ziehen Sie die Einstellräder **11** wieder fest.

HINWEIS

- ▶ Sollte sich die Schnittwinkleinstellung für 0 ° bzw. 45 ° verstellt haben, können Sie diese mit den Feinjustierschrauben **8** und **8a** wieder nachjustieren.

Schnittlinie beachten

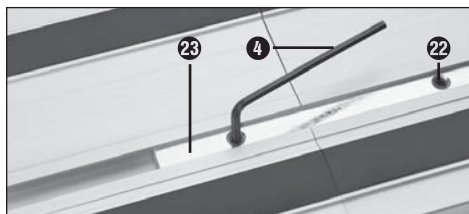
- ◆ Auf dem Sägefisch **9** sind 0 ° / 45 ° Schnittlinien-Markierungen **9a** eingepreßt.
- ◆ Richten Sie das Gerät entsprechend des eingestellten Schnittwinkels an der 0 ° bzw. 45 ° Schnittlinien-Markierungen **9a** aus.
- ◆ Bezugspunkte hierzu sind die Schrägflächen.



Führungsschiene verbinden

Mit der Führungsschiene **21** können Sie gerade Schnitte durchführen.

- ◆ Um 2 Führungsschienen zu verbinden, schieben Sie das Verbindungselement **23** in die Nut der Führungsschienen. Ziehen Sie die Madenschrauben **22** mit beigelegtem Innensechskantschlüssel fest.



HINWEIS

- Führungsschienen **21** besitzen einen Spanreißschutz (schwarze Gummilippe). Der Spanreißschutz muss vor dem ersten Schnitt angepasst werden. Legen Sie die Führungsschiene auf ein Werkstück. Stellen Sie eine Schnitttiefe von ca. 10 mm ein. Schalten Sie die Tauchsäge ein und führen Sie diese gleichmäßig und mit leichtem Schub in Schnitttrichtung.

Exzeterschrauben

Die Exzeterschrauben **10** sind zur Einstellung der Passgenauigkeit des Sägefisches **9** an die Führungsschiene **21** vorgesehen.

- ◆ Ziehen Sie die Exzeterschrauben **10** an, um das Spiel zwischen Tauchsäge und Führungsschiene **21** zu minimieren.

Sägen (ohne Führungsschiene)

Rechtwinkeliges Sägen

- ◆ Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen **3** und **15** fest.
- ◆ Gerät – wie unter „Ein- und ausschalten“ beschrieben – einschalten.
- ◆ Setzen Sie das Gerät mit dem vorderen Teil des Sägefisches **9** auf das Werkstück.
- ◆ Schwenken Sie den Motor nach unten und sägen Sie mitmäßigem Druck nach vorne – niemals nach hinten.

Gehrungsschnitte bis 45 °

- ◆ Stellen Sie den Schnittwinkel wie beschrieben ein.
- ◆ Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen **3** und **15** fest.
- ◆ Gerät – wie unter „Ein- und ausschalten“ beschrieben – einschalten. Setzen Sie das Gerät mit dem vorderen Teil des Sägefisches **9** auf das Werkstück.
- ◆ Schwenken Sie den Motor nach unten und sägen Sie mitmäßigem Druck nach vorne – niemals nach hinten.

Tauchschnitte

- ◆ Sichern Sie beim „Tauchschnitt“, der nicht rechtwinklig ausgeführt wird, die Grundplatte der Säge gegen seitliches Verschieben. Ein seitliches Verschieben kann zum Klemmen des Sägeblattes und damit zum Rückschlag führen.
- ◆ Stellen Sie die gewünschte Tauchtiefe wie oben beschrieben ein.
- ◆ Setzen Sie das Gerät auf das Werkstück.
- ◆ Vermeiden Sie einen Rückschlag und legen Sie die hintere Kante an einen Anschlag an. (Auf die im Kapitel „Tauchsägen mit Führungsschiene“ verwiesen wird).
- ◆ Gerät – wie unter „Ein- und ausschalten“ beschrieben – einschalten.
- ◆ Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen **3** und **15** fest und schwenken Sie sie.

HINWEIS

- Die Schnittbreitemarkierung **16** an der Seite der Schutzhaube zeigt den vorderen und hinteren Schnittpunkt eines 165 mm-Sägeblattes, bei maximaler Schnitttiefe. Dies gilt sowohl für Tauchschnitte mit Führungsschiene **21** als auch für Tauchschnitte ohne Führungsschiene **21**.

Sägen (mit Führungsschiene)

Rechtwinkeliges Sägen mit Führungsschiene

- ◆ Setzen Sie die Führungsschiene **21** mit den Moosgummierelementen auf das Werkstück.
- ◆ Setzen Sie das Gerät mit der Nut **20** auf die Führungsschiene **21**.
- ◆ Gerät – wie unter „Ein- und ausschalten“ beschrieben – einschalten.
- ◆ Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen **3** und **15** fest und schwenken Sie sie.

Gehrungsschnitte bis 45 °

- ◆ Setzen Sie die Führungsschiene **21** mit den Moosgummierelementen auf das Werkstück.
- ◆ Setzen Sie das Gerät mit der Nut **20** auf die Führungsschiene **21**.

- ◆ Stellen Sie den Schnittwinkel wie beschrieben ein.
- ◆ Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen **3** und **15** fest.
- ◆ Gerät – wie unter „Ein- und ausschalten“ beschrieben – einschalten. Setzen Sie das Gerät mit dem vorderen Teil des Sägefisches **9** auf das Werkstück.
- ◆ Schwenken Sie den Motor nach unten und sägen Sie mit mäßigem Druck nach vorne – niemals nach hinten.

Tauchsägen mit Führungsschiene

- ◆ Setzen Sie die Führungsschiene **21** mit den Moosgummierelementen auf ihr Werkstück.
- ◆ Setzen Sie das Gerät mit der Nut **20** auf die Führungsschiene **21**.
- ◆ Stellen Sie die gewünschte Tauchtiefe wie oben beschrieben ein.
- ◆ Legen Sie die hintere Kante (soweit wie möglich) an einen Anschlag an.
- ◆ Gerät – wie unter „Ein- und ausschalten“ beschrieben – einschalten.
- ◆ Halten Sie die Maschine mit beiden Händen an den Griffen **3** und **15** fest und schwenken Sie sie.

HINWEIS

- Die Schnittbreitemarkierung **16** an der Seite der Schutzhaube zeigt den vorderen und hinteren Schnittpunkt eines 165 mm-Sägeblattes, bei maximaler Schnitttiefe. Dies gilt sowohl für Tauchschnitte mit Führungsschiene **21** als auch für Tauchschnitte ohne Führungsschiene **21**.

Weitere Anwendungen sind nicht zulässig.

Reinigung und Wartung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch.

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z.B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt

wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

HINWEIS

- Bei Parkside und Florabest Werkzeugen senden Sie bitte ausschließlich den defekten Artikel ohne Zubehör (z. B. Akku, Aufbewahrungskoffer, Montagewerkzeuge, etc) ein.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

⚠ WARNUNG!

- ▶ Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- ▶ Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 290795

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE - 44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006 / 42 / EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit (2014 / 30 / EU)

RoHS Richtlinie (2011 / 65 / EU) *

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1: 2009+A11
EN 60745-2-5: 2010
EN ISO 12100: 2010
EN 55014-1: 2006+A1+A2
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013

Typ / Gerätebezeichnung:

Tauchsäge PTSS 1200 B1

Herstellungsjahr: 10-2017 Seriennummer: IAN 290795

Bochum, 26.10.2017



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informacjī · Informācijas data · Stand der Informationen:

12 / 2017 · Ident.-No.: PTSS1200B1-102017-1

IAN 290795